



C/2024/921

29.1.2024

**Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 7 december 2023 (begäran om förhandsavgörande från Administratīvā rajona tiesa – Lettland) – ”Latvijas valsts meži” AS mot Dabas aizsardzības pārvalde, Vides pārraudzības valsts birojs**

(Mål C-434/22 <sup>(1)</sup>, Latvijas valsts meži)

**(Begäran om förhandsavgörande – Miljö – Bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter – Direktiv 92/43/EEG – Artikel 6.3 – Begreppet ”plan eller projekt” för ett skyddat område – Åtgärder för skydd mot skogsbränder – Behov av att göra en föregående bedömning av åtgärdernas konsekvenser för det berörda området)**

(C/2024/921)

Rättegångsspråk: lettiska

## Hänskjutande domstol

Administratīvā rajona tiesa

## Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: ”Latvijas valsts meži” AS

Motpart: Dabas aizsardzības pārvalde, Vides pārraudzības valsts birojs

Ytterligare deltagare i rättegången: Valsts meža dienests

## Domslut

- 1) Artikel 6.3 i rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter ska tolkas så, att begreppet projekt, i den mening som avses i denna bestämmelse, omfattar verksamhet som bedrivs i ett skogsområde som utsetts till ett särskilt bevarandeområde, för att säkerställa att skogens infrastrukturanläggningar för brandskydd i detta område underhålls i enlighet med de krav som föreskrivs i tillämplig nationell lagstiftning om förebyggande av risker för skogsbränder, förutsatt att denna verksamhet förändrar de fysiska förhållandena inom det berörda området.
- 2) Artikel 6.3 i direktiv 92/43 ska tolkas så, att verksamhet som bedrivs i ett skogsområde som utsetts till ett särskilt bevarandeområde, för att säkerställa att skogens infrastrukturanläggningar för brandskydd i detta område underhålls i enlighet med de krav som föreskrivs i tillämplig nationell lagstiftning om förebyggande av risker för skogsbränder, ska inte – blott på grund av att den eftersträvar detta ändamål – anses utgöra ett projekt som direkt hänger samman med eller är nödvändigt för skötseln och förvaltningen av området, och kan följaktligen inte undantas från kravet på en bedömning av dess konsekvenser för det berörda området, såvida dessa åtgärder inte redan ingår bland de bevarandeåtgärder för området som har beslutats med stöd av artikel 6.1 i nämnda direktiv.
- 3) Artikel 6.3 i direktiv 92/43 ska tolkas så, att den medför en skyldighet att göra en konsekvensbedömning avseende sådana planer och projekt som avses i denna bestämmelse, även när det enligt tillämplig nationell lagstiftning om förebyggande av risker för skogsbränder krävs att dessa planer och projekt genomförs.
- 4) Artikel 6.3 i direktiv 92/43 ska tolkas så, att verksamhet som syftar till att säkerställa underhållet av infrastruktur för brandskydd i ett skogsområde som utsetts till ett särskilt bevarandeområde inte får inledas, och *a fortiori* inte heller får fortgå och slutföras, innan det förfarande för att bedöma verksamhetens konsekvenser som föreskrivs i denna bestämmelse har genomförts, såvida denna verksamhet inte redan omfattas av de bevarandeåtgärder för området som har vidtagits med tillämpning av artikel 6.1 i nämnda direktiv, eller det föreligger en direkt eller överhängande risk för bevarandet av området som medför att dylik verksamhet måste genomföras utan dröjsmål.
- 5) Artikel 6.3 i direktiv 92/43, jämförd med principen om lojalt samarbete, ska tolkas så, att den berörda medlemsstaten, och i synnerhet dess behöriga myndigheter, är skyldig att vidta åtgärder för att avhjälpa eventuella betydande konsekvenser på miljön som uppstått till följd av arbeten som utförts utan att det har skett en sådan föregående lämplig bedömning som föreskrivs i denna bestämmelse, och att ersätta skador som orsakats av dessa arbeten. Däremot medför den inte någon skyldighet för denna medlemsstat att kräva att enskilda rättssubjekt ska ersätta dylika skador, för det fall att de kan tillskrivas ett sådant rättssubjekt.

<sup>(1)</sup> EUT C 359, 19.9.2022